

Documento en versión Publica en base al art. 30 de la LAIP, contiene información confidencial, en base al Art. 24, literal c. Los datos personales que requieran el consentimiento de los individuos para su difusión. Se ha suprimido el DUI, NIT de Directora Ejecutiva, NIT del ISDEMU, también DUI, NIT, del Propietario y NIT de la Empresa en este documento y es conforme con su original



PRÓRROGA AL CONTRATO No. 13/2017

“SERVICIO DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO SIN PARTES DE DATA-CENTER DEL INSTITUTO SALVADOREÑO PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER”

ORIGEN DE LOS FONDOS: GOES

CONTRATISTA: CORPORACIÓN ORBITAL, S.A. DE C.V.

Nosotros, **YANIRA MARIDOL ARGUETA MARTÍNEZ**, de cincuenta y dos años de edad, empleada, del domicilio de Mejicanos, Departamento de San Salvador, con Documento Único de Identidad Número [REDACTED], con fecha de vencimiento el catorce de abril de dos mil dieciocho, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED], en mi calidad de Apoderada General Administrativa y Judicial del INSTITUTO SALVADOREÑO PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER, Institución Oficial Autónoma de Derecho Público, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED], personería compuesta por la documentación siguiente: a) Decreto Legislativo número seiscientos cuarenta y cuatro, en el que se decreta la ley del Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer y publicada en el Diario Oficial número cuarenta y tres, Tomo trescientos treinta, de fecha uno de marzo de mil novecientos noventa y seis, por medio de la cual fue creado el mencionado Instituto; b) Testimonio de la Escritura Pública de Poder General Administrativo y Judicial con Cláusula Especial, otorgado ante los oficios notariales de Lizeth Marlene Ayala Rodríguez, a las catorce horas del día veintiséis de agosto del año dos mil catorce, por la Presidenta de la Junta Directiva del Instituto, VANDA GUIOMAR PIGNATO, a favor de la Licenciada YANIRA MARIDOL ARGUETA MARTÍNEZ, por medio del cual la faculta, para que en nombre del Instituto, pueda comparecer a celebrar Contratos como el presente, en dicho Poder se encuentra relacionada la existencia legal del Instituto y la calidad con la cual compareció la otorgante en nombre del Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer, a suscribir el mencionado Poder; quien en este instrumento me denominaré **El contratante** por una parte, y por otra el señor **BORIS EULALIO GOMEZ POLANCO** conocido por **BORIS VLADIMIR GOMEZ POLANCO**, Ingeniero en sistemas y computación, de cuarenta y cuatro años de edad, del domicilio de San Salvador, departamento de San Salvador, con mi Documento Único de Identidad número [REDACTED], con fecha de vencimiento el diez de enero del dos mil veinticinco, y con Número de Identificación Tributaria [REDACTED], actuando en calidad de Administrador Único Propietario y por lo tanto

Documento en versión Publica en base al art. 30 de la LAIP, contiene información confidencial, en base al Art. 24, literal c. Los datos personales que requieran el consentimiento de los individuos para su difusión. Se ha suprimido el DUI, NIT de Directora Ejecutiva, NIT del ISDEMU, también DUI, NIT, del Propietario y NIT de la Empresa en este documento y es conforme con su original

Representante Legal de la sociedad CORPORACIÓN ORBITAL, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que se abrevia CORPORACIÓN ORBITAL, S.A. DE C.V., con Número de Identificación Tributaria [REDACTED], de nacionalidad salvadoreña, del domicilio de San Salvador, departamento de San Salvador, calidad que compruebo mediante: **a)** Escritura Pública de Constitución de la Sociedad CORPORACIÓN ORBITAL, S.A. DE C.V., otorgada en la Ciudad de San Salvador, Departamento de San Salvador, el día veinticinco de febrero del año dos mil ocho, ante los oficios notariales de David Antoni Ramos Colorado; la cual se encuentra inscrita en el Registro de Comercio al número DIECISEIS del Libro DOS MIL TRESCIENTOS VEINTIUNO del Registro de Sociedades, de la cual consta que su denominación, nacionalidad, naturaleza, y domicilio son los antes expresados, que el plazo es por tiempo indefinido; y en la cláusula vigésima cuarta consta que la representación legal de la Sociedad corresponderá al Administrador Único, pudiendo celebrar en nombre de la sociedad toda clase de actos o contratos con entera libertad dentro del giro ordinario de los negocios; **b)** Testimonio de Escritura Pública de Modificación al Pacto Social de la sociedad CORPORACIÓN ORBITAL, S.A. DE C.V., otorgada en la Ciudad de San Salvador, Departamento de San Salvador el día cuatro de julio de dos mil trece, ante los oficios notariales de José Manuel Castillo Aguilar, la cual se encuentra inscrita en el Registro de Comercio al número NOVENTA Y TRES del Libro TRES MIL CIENTO CUARENTA Y SIETE, del Registro de Sociedades del folio trescientos cincuenta y nueve al folio trescientos sesenta y cuatro, de la cual consta que fue modificada la cláusula cuarta: en cuanto al capital social de la Sociedad, **c)** Testimonio de Escritura Pública de Modificación al Pacto Social de la sociedad CORPORACIÓN ORBITAL, S.A. DE C.V., otorgada en la Ciudad de San Salvador, Departamento de San Salvador el día diecinueve de enero de dos mil diecisiete, ante los oficios notariales de José Manuel Castillo Aguilar, la cual se encuentra inscrita en el Registro de Comercio al número TREINTA Y CUATRO del Libro TRES MIL SEISCIENTOS NOVENTA Y DOS, del Registro de Sociedades del folio ciento ochenta y uno al folio ciento ochenta y ocho, de la cual consta que fue modificada la cláusula primera: en cuanto a la denominación social de la Sociedad; y, **d)** Credencial de Elección de Administrador Único Propietario y Suplente de la sociedad CORPORACIÓN ORBITAL, S.A. DE C.V., inscrita en el Registro de Comercio al número cinco del Libro tres mil ochocientos veintiséis del Registro de Sociedades, de la cual consta la certificación del punto ÚNICO del acta número DIECISIETE asentada en el libro de actas de Junta General de Accionistas que legalmente lleva la sociedad, celebrada en la Ciudad de San Salvador, del día veinte de noviembre de dos mil diecisiete en la cual consta que en el punto se acordó nombrar para un nuevo periodo la representación legal de la

Documento en versión Publica en base al art. 30 de la LAIP, contiene información confidencial, en base al Art. 24, literal c. Los datos personales que requieran el consentimiento de los individuos para su difusión. Se ha suprimido el DUI, NIT de Directora Ejecutiva, NIT del ISDEMU, también DUI, NIT, del Propietario y NIT de la Empresa en este documento y es conforme con su original

sociedad, resultando electos para los cargos de Administrador Único Propietario el señor BORIS VLADIMIR GOMEZ POLANCO y como suplente el señor RUBEN ENRIQUE GONZÁLEZ RODAS, para el período de cinco años, contado a partir de la inscripción en el Registro de Comercio de dicha Credencial la cual se encuentra vigente a la fecha, por lo cual estoy plenamente facultado para otorgar actos como el presente; quien en este instrumento me denominaré “**La Contratista**”, y en las calidades antes expresadas, **MANIFESTAMOS**: Que hemos acordado otorgar la **Prórroga al Contrato Número 13/2017** denominado “**SERVICIO DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO SIN PARTES DE DATA-CENTER DEL INSTITUTO SALVADOREÑO PARA EL DESARROLLO DE LA MUJER**”; de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, su Reglamento que en adelante se denominará RELACAP y a la **CLÁUSULA XI) PRÓRROGA**: Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de contrato; debiendo emitir El Contratante la correspondiente resolución de prórroga, la prórroga solicitada por la Administradora del Contrato, obedece a la Cláusulas **III) FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO** y **IV) PLAZO DE CONTRATO Y VIGENCIA**, detalladas de la siguiente manera: a la Cláusula **III) FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO**: Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo a Fondos GOES, para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. **El Contratante** se compromete a cancelar a **La Contratista** la cantidad de **CATORCE MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y NUEVE DÓLARES CON VEINTE CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US\$14,999.20)**, incluyendo el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la prestación de Servicios, cantidad que El Contratante pagará por medio de dos cuotas, cada una por un monto de **SIETE MIL CUATROCIENTOS NOVENTA Y NUEVE DOLARES CON SESENTA CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US\$7,499.60)**, al realizar La Contratista cada uno de los mantenimientos preventivos sin partes de la Data-Center, detallados en la cláusula VI) del presente instrumento; dichas cuotas se pagarán en la Unidad Financiera Institucional dentro de los sesenta días posteriores después de haber retirado el quedan, previa presentación de acta de recepción original y factura consumidor final a nombre del Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer consignando el descuento del uno por ciento (1%) en concepto de retención del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, de conformidad a lo establecido en

Documento en versión Publica en base al art. 30 de la LAIP, contiene información confidencial, en base al Art. 24, literal c. Los datos personales que requieran el consentimiento de los individuos para su difusión. Se ha suprimido el DUI, NIT de Directora Ejecutiva, NIT del ISDEMU, también DUI, NIT, del Propietario y NIT de la Empresa en este documento y es conforme con su original

el artículo ciento sesenta y dos inciso tercero del Código Tributario. El Contratante hace constar que el importe del presente Contrato se hará con aplicación a la ejecución presupuestaria del año 2018 o la prórroga del presupuesto 2017; y a la Cláusula **IV) PLAZO DE CONTRATO Y VIGENCIA:** La vigencia del presente contrato es once meses a partir del 01 de enero al 30 de noviembre de dos mil dieciocho, plazo en el cual la contratista debe brindar el mantenimiento Preventivo y correctivo conforme a la Sección II ESPECIFICACIONES TECNICAS, numerales del 5 y subsiguientes al 10.1 del pliego base para la contratación y detallados en la cláusula VI del presente instrumento, la vigencia del presente contrato es para el mantenimiento preventivo y correctivo sin partes del Data-Center del Instituto, a partir del uno de enero al treinta noviembre de dos mil dieciocho; y en función del incremento, la Cláusula **V) GARANTÍAS:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente contrato **La Contratista** otorgará a favor del **Estado y Gobierno de El Salvador - Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer,** **Garantía de Cumplimiento de Contrato,** de conformidad al artículo treinta y cinco de la LACAP, equivalente al diez por ciento del valor contratado; la vigencia deberá de exceder en sesenta días posteriores al vencimiento del plazo del presente contrato y deberá entregarse a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer, dentro de los quince días hábiles posteriores, contados a partir de la fecha en que reciba un ejemplar del contrato debidamente legalizado. La presente prórroga se emite con base a la opinión técnica, análisis y recomendación de Carla María Rivas España Administradora de Contrato, nota de aceptación del contratista y Resolución Razonada Número DE 139/2017, emitida por el Titular, el día doce de diciembre del dos mil diecisiete, se prorrogó el contrato Número 13/2017 en los términos descritos anteriormente. La presente prórroga al contrato antes mencionado, no altera de manera alguna los efectos, términos, naturaleza del mismo y demás condiciones pactadas. Así nos expresamos los comparecientes, quienes enterados y conscientes de los términos y efectos legales de la presente prórroga de contrato, la cual queda incorporado al contrato que se prórroga y forma parte integral del mismo, juntamente con los documentos que la generan. En fe de lo cual firmamos en tres ejemplares, en la ciudad de San Salvador, el día tres de enero de dos mil dieciocho.

Yanira Maridol Argueta Martínez
El Contratante

Boris Eulalio Gomez Polanco
c/p Boris Vladimir Gomez Polanco
La Contratista